

**PROVINCE DE QUÉBEC  
M.R.C. BROME-MISSISQUOI  
VILLAGE D'ABERCORN**

À la session ordinaire du Conseil Municipal tenue le 7 décembre 2020 à 20h05, à laquelle sont présents par téléconférence Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey, Messieurs les conseillers Bernard Carey, et par vidéoconférence Messieurs le conseillers François Cusson, Éric Bissonnette siégeant sous la présidence de Monsieur le maire Guy Gravel présent par vidéoconférence et formant quorum selon des dispositions du Code municipal.

**Madame la conseillère Patricia McCollough est absente**

**M. Pierre Bell, Directeur général, est aussi présent par vidéoconférence et note les minutes.**

**Également 13 citoyens assistent à la séance**

**Cette séance se tient par téléconférence**

**1. OUVERTURE DE LA SESSION**

**RÉSOLUTION 203-12-2020**

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Bernard Carey

**ET RÉSOLU QUE** la session soit ouverte à 20h05 par le président du Conseil.

**ADOPTÉ à l'unanimité**

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**RÉSOLUTION 204-12-2020**

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette

**ET RÉSOLU QUE** l'ordre du jour suivant soit et est adopté ;

**ADOPTÉ à l'unanimité**

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la session.
2. Adoption de l'ordre du jour.
3. Procès-verbaux
  - 3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 novembre 2020
4. **CORRESPONDANCE**
  - 4.1 Demande de soutien financier-Oasis Santé Mentale
  - 4.2 Demande de soutien financier- Coopérative soutien à domicile Pays des Vergers
  - 4.3 Demande de soutien financier- Corridor appalachien
  - 4.4 Lettre Commission de la frontière internationale
  - 4.5 Lettre de l'ACPA- Recommandation visant un règlement de citation pour trois bâtiments du centre du village
  - 4.5b Lettre de WI
  - 4.6 Lettre de Bernard Guilbault- plainte utilisation de téléphone par des conseillers lors des réunions du conseil
  - 4.7 Calendrier de déploiement de la Fibre dans MRC Brome Missisquoi
  - 4.8 Lettre de remerciement du PRRP
  - 4.9 Lettre de remerciement de Madame Mary Domingue
  - 4.10 Plainte au sujet du bruit des motos en saison estivale

5. **ADMINISTRATION**

- 5.1 Adoption des comptes à payer
- 5.2 Avis de motion et dépôt projet de règlement 348-20 de tarification 2021
- 5.3 Avis de motion concernant le budget et le plan triennal d'immobilisation
- 5.4 Démission du conseiller Monsieur Denis St-François
- 5.5 Mandater Vox Avocat(e)s pour vérifier la validité (ou opportunité) des dispositions réglementaires
  - R346-20; Régie interne du Conseil, article 31
  - R345-20; Code d'éthique et de déontologie des élus d'Abercorn, article 9
- 5.6 Dépôt de l'état financier au 31 octobre 2020
- 5.7 Adoption du calendrier des séances ordinaires 2021

6. **SÉCURITÉ PUBLIQUE, CIVILE ET INCENDIE**

7. **AMÉNAGEMENT URBANISME & DÉVELOPPEMENT**

- 7.1 Dépôt du rapport de l'inspecteur
- 7.2 Lettre de Monsieur Jean-Philippe Demers concernant l'extension de l'achat du terrain sur des Sources
- 7.3 Offre de service de Gestim pour modification des règlements d'urbanisme TIAM

8. **VOIRIE**

- 8.1 Lettre du Commissaire à l'intégrité et aux enquêtes (CIME)

9. **LOISIR CULTURE ET PATRIMOINE**

- 9.1 Adjudication de contrat pour la fabrication et l'entretien de la patinoire
- 9.2 Liste des bénévoles de la Commission en loisir et vie communautaire

**VARIA**

- 10. Période de questions.
  - 10.1 Suivi biens de l'Église
- 11. Levée de la séance.

\* \* \* \* \*

**3.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 2 novembre 2020  
RÉSOLUTION 205-12-2020**

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette appuyé par Monsieur le conseiller François Cusson  
**ET RÉSOLU QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 novembre soit et est adopté

**ADOPTÉ à l'unanimité**

4. **CORRESPONDANCE**

**4.1 DEMANDE DE SOUTIEN FINANCIER- OASIS SANTÉ MENTALE**

Les ressources financières sont limitées et la municipalité ne peut combler toutes les demandes, de dures décisions doivent être prises et malheureusement nous ne pourrions contribuer financièrement à votre organisme. Le conseil désire

souligner l'important travail que votre organisme fait et l'incite à poursuivre ses activités.

#### **4.2 DEMANDE DE SOUTIEN FINANCIER- COOPÉRATIVE À DOMICILE PAYS DES VERGERS**

Les ressources financières sont limitées et la municipalité ne peut combler toutes les demandes, de dures décisions doivent être prises et malheureusement nous ne pourrons contribuer financièrement à votre organisme. Le conseil désire souligner l'important travail que votre organisme fait et l'incite à poursuivre ses activités.

#### **4.3 DEMANDE DE SOUTIEN FINANCIER-CORRIDOR APPALACHIEN**

Les ressources financières sont limitées et la municipalité ne peut combler toutes les demandes, de dures décisions doivent être prises et malheureusement nous ne pourrons contribuer financièrement à votre organisme. Le conseil désire souligner l'important travail que votre organisme fait et l'incite à poursuivre ses activités.

#### **4.4 LETTRE COMMISSION DE LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE**

Lettre d'information sur les travaux exécutés le long de la frontière.

#### **4.5 LETTRE DE L'ACPA- RECOMMANDATION VISANT UN RÈGLEMENT DE CITATION POUR TROIS BÂTIMENTS DU CENTRE DU VILLAGE RÉSOLUTION 206-12-2020**

**CONSIDÉRANT** que le conseil veut prendre des actions pour protéger l'Église St-Simon, l'Église All Saints et la Petite École Rouge

**IL EST PROPOSÉ** par Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey, appuyé par Monsieur le conseiller Bernard Carey

**ET RÉSOLU** de former un comité (comité du conseil du patrimoine) pour voir à compléter les documents nécessaires,

**ET RÉSOLU** de nommer Mme McCollough sur le comité ainsi que 2 membres de l'ACPA. M. Cusson est nommé le remplaçant de Mme McCollough si nécessaire.

**ADOPTÉ à l'unanimité**

#### **4.5b LETTRE DE WI**

Mme Loubier de l'Institut des femmes d'Abercorn Inc. (Abercorn Women's Institute) demande au Conseil d'entreprendre des démarches pour que certain bâtiment soit classifié "Patrimonial"

#### **4.6 LETTRE DE MONSIEUR BERNARD GUILBAULT –**

Plainte sur l'utilisation de téléphone au lieu de vidéo-conférence par des conseillers lors des réunions du conseil

#### **20h26 : Départ de Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey**

#### **4.7 CALENDRIER DE DÉPLOIEMENT DE LA FIBRE DANS BROME-MISSISQUOI**

La firme IHR nous envoie le calendrier de déploiement de la fibre dans la MRC Brome-Missisquoi. IHR va mettre à jour le calendrier à chaque mois.

#### **4.8 LETTRE DE REMERCIEMENT DU PRRP**

Le PRRP remercie le Conseil pour l'aide additionnelle reçue de la municipalité

#### **4.9 LETTRE DE REMERCIEMENT DE MADAME MARY DOMINGUE**

Mme Domingue remercie le conseil pour le bouquet de Poinsettias

#### **4.10 PLAINTÉ AU SUJET DU BRUIT DES MOTOS EN SAISON ESTIVALE**

Le point sera abordé avec le Ministère des Transports du Québec et la Sûreté du Québec.

## 5. ADMINISTRATION

### 5.1 ADOPTION DES COMPTES À PAYER RÉSOLUTION 207-12-2020

<b>COMPTES À PAYER - 30 NOVEMBRE</b>		
<b>NOM</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>MONTANT</b>
<i>Aquatech</i>	<i>Traitement des eaux usées / gestion installations distribution eau potable / échantillonnage réseau eau potable</i>	2 036,73
<i>BMR</i>	<i>Divers</i>	74,59
<i>Buropro</i>	<i>Fournitures bureau</i>	361,06
<i>Canac</i>	<i>Asphalte</i>	165,13
<i>Carey Normand</i>	<i>Nivelage chemins</i>	1 090,82
<i>Citam</i>	<i>Profait annuel communication</i>	1 413,16
<i>DBR</i>	<i>Renouvellement antivirus</i>	43,68
<i>EMG Cusson</i>	<i>Nettoyage des ponceaux</i>	1 019,25
<i>Environex</i>	<i>Analyses eau usée et potable</i>	409,03
<i>Gestim</i>	<i>Services inspection</i>	1 754,80
<i>Groupe CT</i>	<i>Copies facturable</i>	58,18
<i>Install Elect Quilliams</i>	<i>Vérification problème puit</i>	755,05
<i>Ministre Finances</i>	<i>Sûreté du Québec</i>	34 506,00
<i>Petro Coulombe</i>	<i>Huile à fournaise</i>	68,14
<i>Québec Municipal</i>	<i>Abonnement annuel</i>	170,82
<i>Tente Michoui</i>	<i>Location toilette</i>	1 149,75
<i>Ville Sutton</i>	<i>Quote part 2020 (service incendie)</i>	38 409,70
<i>Ville Sutton</i>	<i>Quote part 2020 (premier répondants)</i>	14 781,79
<i>Ville Sutton</i>	<i>Rapports intervention</i>	1 092,41
<b>TOTAL</b>		<b><u>99 360,09\$</u></b>
<b>COMPTES DÉJÀ PAYÉS 30 NOVEMBRE</b>		
<b>NOM</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>MONTANT</b>
<i>ACPA</i>	<i>Don</i>	1 000,00
<i>Axion</i>	<i>Internet</i>	114,92
<i>Beauregard Hélène</i>	<i>Ménages</i>	150,00
<i>Bell Canada</i>	<i>Téléphone</i>	293,68
<i>Bell Pierre</i>	<i>Salaire directeur général</i>	1 266,58
<i>Bell Pierre</i>	<i>Salaire directeur général</i>	1 388,06
<i>BF-Tech</i>	<i>Achat diffuseur</i>	1 075,93
<i>Bissonnette Eric</i>	<i>Rémunération conseiller/allocation internet</i>	308,20
<i>Carey Bernard</i>	<i>Rémunération conseiller/allocation internet</i>	308,20
<i>Carey Donald</i>	<i>Déneigement routes locales</i>	13 784,21
<i>Carey Normand</i>	<i>Nivelage chemins</i>	661,10

Carrossier Procolor	Antirouille camion	402,41
Centre Action Sutton	Don	1 000,00
Cibc	Zoom	23,01
Cote Gail	Salaire commis comptable	1 052,30
Cote Gail	Salaire commis comptable	1 052,30
Cusson François	Rémunération conseiller/allocation internet	308,20
Fondation Au Diapason	Campagne Poinsettias	160,00
Domingue Jean	Salaire contre-maître et cellulaire	1 030,53
Domingue Jean	Salaire contre-maître	990,53
Domingue Jean	Remboursement facture (abri tempo patinoire)	413,90
Gravel Guy	Rémunération maire/allocation internet/allocation cellulaire	750,19
Hydro Québec	Électricité	2 186,43
Int Communication	Site web	57,43
Lafreniere Monique	Commis bureau	238,02
Lafreniere Monique	Commis bureau	221,33
Lefebvre Macey Margaret	Rémunération conseillère	288,20
Légion Royale	Couronne (11 novembre)	80,00
McCollough Patricia	Rémunération conseillère/allocation internet	248,20
Martech	Enseigne	107,21
Pétrolière Impériale	Essence (camion)	197,83
PR-RP Abercorn	Don	1 000,00
St-François Denis	Rémunération conseiller/allocation internet	308,20
Ville Dunham	Enlèvement matières organiques, ordures et matières recyclables	3 786,00
Women's Institute	Don	1 000,00
<b>TOTAL</b>		<b>37 253,10\$</b>

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette

**ET RÉSOLU que** la liste des comptes à payer et des comptes déjà payés est et soit accepté

**ADOPTÉ à l'unanimité**

## **5.2 AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET RÈGLEMENT 348-20 DE TARIFICATION 2021**

### **RÉSOLUTION 208-12-2020**

**PAR LA PRÉSENTE, AVIS EST DONNÉ** par Monsieur le conseiller François Cusson que le Règlement 348-20 sera adopté

**LE DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT EST PROPOSÉ PAR** Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette  
**ET RÉSOLU** que le projet de règlement 348-20 soit adopté

**ADOPTÉ à l'unanimité**

**5.3 AVIS DE MOTION CONCERNANT LE BUDGET ET LE PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATION**

**PAR LA PRÉSENTE, AVIS EST DONNÉ** par Monsieur le conseiller François Cusson que le budget 2021 et le Plan Triennal d'Immobilisation sera adopté à une séance ultérieure.

**5.4 DÉMISSION DU CONSEILLER MONSIEUR DENIS ST-FRANÇOIS**

**5.5 MANDATER VOX AVOCAT(e)S POUR VÉRIFIER LA VALIDITÉ (ou opportunité) des dispositions réglementaires**

R-346-20; Régie interne du Conseil, article 31

R345-20; Code d'éthique et de déontologie des élus d'Abercorn, article 9

**RÉSOLUTION 209-12-2020**

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller Bernard Carey, appuyé par Monsieur le conseiller François Cusson

**ET RÉSOLU** de mandater la firme VOX Avocats pour l'étude des règlements 346-20 et 345-20

**ADOPTÉ à l'unanimité**

**5.6 DÉPÔT DE L'ÉTAT FINANCIER AU 31 OCTOBRE 2020**

Les états financiers au 31 octobre 2020 sont déposés au Conseil et sont disponibles à l'hôtel de ville pour consultation.

**5.7 ADOPTION DU CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES 2021**

**RÉSOLUTION 210-12-2020**

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller Bernard Carey, appuyé par le conseiller Éric Bissonnette

**ET RÉSOLU** d'adopter le calendrier des séances ordinaires 2021 tel que présenté.

la municipalité tiendra généralement les séances régulières chaque 1<sup>er</sup> lundi du mois selon un calendrier établi à l'exception des journées fériées à 19 h 00 à l'Hôtel de ville situé au 10, rue des Églises ouest, à Abercorn

Lundi le 11 janvier 2021

Lundi le 1<sup>er</sup> février 2021

Lundi le 1<sup>er</sup> mars 2021

Mardi le 6 avril 2021

Lundi le 3 mai 2021

Lundi le 7 juin 2021

Lundi le 5 juillet 2021

Lundi le 2 août 2021

Mardi le 7 septembre 2021

Lundi le 4 octobre 2021

Lundi le 15 novembre 2021

Lundi le 6 décembre 2021

Lundi le 13 décembre 2021 (Spécial Budget)

**ADOPTÉ à l'unanimité**

**6. SÉCURITÉ PUBLIQUE, CIVILE ET INCENDIE**

**7. AMÉNAGEMENT URBANISME & DÉVELOPPEMENT**

**7.1 DÉPÔT DU RAPPORT DE L'INSPECTEUR**

**7.2 LETTRE DE MONSIEUR JEAN-PHILIPPE DEMERS CONCERNANT L'EXTENSION DE L'ACHAT DU TERRAIN SUR DES SOURCES**

**RÉSOLUTION 211-12-2021**

**CONSIDÉRANT** que M. Demers désire prolonger la période pour conclure l'achat lot 6 316 573 - terrain #1 chemin des Sources

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Bernard Carey

**ET RÉSOLU DE** reporter la date pour conclure l'achat au 15 février 2021

**ADOPTÉ à l'unanimité**

**7.3 OFFRE DE SERVICE DE GESTIM POUR MODIFICATION DES RÈGLEMENTS D'URBANISME TIAM**

**RÉSOLUTION 212-12-2020**

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC a adopté le règlement 10-0618 (TIAM)

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité doit se conformer à ce règlement

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité veut revoir quelques points de ses règlements d'urbanisme

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette, appuyé par Monsieur le conseiller Bernard Carey

**ET RÉSOLU** de mandater de Gestim pour préparer les modifications à notre règlement d'urbanisme

**ADOPTÉ à l'unanimité**

**8. VOIRIE**

**8.1 LETTRE DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ MUNICIPALE ET AUX ENQUÊTES (CIME)**

**CONSIDÉRANT QU'**une plainte a été déposée au CIME

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a reçu une lettre du CIME demandant que la lettre soit lue au Conseil lors de cette séance publique

**Le directeur général fait la lecture de la lettre**

**9. LOISIRS CULTURE ET PATRIMOINE**

**9.1 ADJUDICATION DE CONTRAT POUR LA FABRICATION ET ENTRETIEN DE LA PATINOIRE**

**RÉSOLUTION 213-12-2020**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité a publié dans l'Info Abercorn qu'elle recherchait une personne pour faire et entretenir la patinoire extérieure,

**CONSIDÉRANT** que la municipalité a reçu une proposition,

**CONSIDÉRANT** que si les consignes sanitaires changent, la municipalité pourrait annuler le contrat pour l'hiver 2020-2021,

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette, appuyé par Monsieur le conseiller François Cusson

**ET RÉSOLU** de mandater M. Louis Schinck pour faire et entretenir la patinoire pour les hivers 2020-2021 ferme, renouvelable pour les années 2021-2022 et 2022-2023 au montant de \$5,500 par hiver.

**ADOPTÉ à l'unanimité**

**9.2 LISTE DES BÉNÉVOLES DE LA COMMISSION EN LOISIR ET VIE COMMUNAUTAIRE**

**RÉSOLUTION 214-12-2020**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a créé une commission en loisir et vie communautaire lors de la séance du 2 novembre 2020

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette, appuyé par Monsieur le conseiller François Cusson

**ET RÉSOLU** que les personnes suivantes fassent parties de la Commission en loisir et vie communautaire :

**M. Guy Gravel**

**M. François Cusson**

**M. Alain Dalpé**

**M. Normand Bleau**

**Mme Maude Thuot**

**Mme Josée-Mélanie Lupien**

**Mme Marie Dupras**

**M. Éric Bissonnette**

**M. Marc Amendola**

**M. Mike Merten**

**Mme Myriam de Coussergues**

**Mme Melarie Taylor**

**Mme Linda Wand**

**Mme Cheryl Farthing**

**ADOPTÉ à l'unanimité**

**10 VARIA**

**10.1 SUIVI BIEN DE L'ÉGLISE**

Divers articles (chaises, tables, lutrin etc) ont été légué par la Fabrique St-Simon à la municipalité. Il s'agit de faire l'inventaire de ces biens et de prendre une entente avec le nouveau propriétaire pour son entreposage.

**11. PÉRIODE DE QUESTIONS**

Les citoyens posent des questions aux élu(e)s sur différents sujets.

**12. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**RÉSOLUTION 215-12-2020**

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller Bernard Carey, appuyé par Monsieur le conseiller François Cusson

**ET RÉSOLU QUE** la séance soit levée à 21H36

**ADOPTÉ à l'unanimité**

+Je, soussigné, secrétaire-trésorier, certifie par la présente qu'il y a des fonds suffisants pour les dépenses décrites dans les résolutions mentionnées ci-dessus.

**RATIFICATION**

\_\_\_\_\_  
Pierre Bell  
Directeur général

\_\_\_\_\_  
Guy Gravel  
Maire